

NOWE ŻYCIE

Nr. 6

Cena 5 kopiejek

Sobota, 28 października 1939 r.

Szczere pozdrowienia deputowanym Narodowego Zgromadzenia Zachodniej Białorusi!

POSTANOWIENIE

Komitetu dla organizacji i przeprowadzenia wyborów do Narodowego Zgromadzenia Zachodniej Białorusi.

Zwołać Narodowe Zgromadzenie Zachodniej Białorusi na dzień 28 października 1939 r. w mieście Białymstoku.

Przewodniczący Komitetu dla organizacji i przeprowadzenia wyborów do Narodowego Zgromadzenia Zachodniej Białorusi

W. B. Gajsin

Sekretarz Komitetu dla organizacji i przeprowadzenia wyborów do Narodowego Zgromadzenia Zachodniej Białorusi

M. I. Diaczuk

24.X.1939.

Miasto Białystok

Spełnimy wasze nakazy.

Dzisiaj w Białymstoku rozpocznie swoją działalność Narodowe Zgromadzenie Zachodniej Białorusi. Wybrańcy Narodu będą rozwiązywać zagadnienia, związane z naszym życiem — życiem wszystkich wyzwolonych mieszkańców.

Dłgie lata, nie pracujący byli eksploatowani przez obszarników i kapitalistów, którzy budowali swoje zamki kosztem zdrowia i życia uciesnionych mas robotników i włościan.

Niekczemna szajka eksploatatorów wssała krew milionowej armii pracujących. Pracujący białorusini, polacy i ewreje wogotowali pod jarzmem panów. Pozbawieni środków życiowych, sprzedawali swoją siłę roboczą za nędzne grosze.

Dzieci nasze cierpiały głód, ubrane były w podarte lachy, nie miały możności się uczyć. Lud pracujący był pozbawiony praw obywatelskich.

Z nadejściem Czerwonej Armii nastąpiło dla nas nowe słońcem opromienione życie.

Pierwszy raz w życiu, los swój powierzyliśmy swoim wybranym przedstawicielom.

My, deputowani, wyrażając jedynie wasze życzenia i żądania będziemy głosować za przyłączenie Zachodniej Białorusi do Republiki Białoruskiej, aby życie tak radośnie i szczęśliwie, jak żyje Narod Sowiecki.

Będziemy żądać zatwierdzenie podziału ziemi obszarników między włościanami, dlatego, że ziemia ta słusznie należy do pracującego ludu, bowiem setki lat ta ziemia była używana przez miliony armii bezrobotnych i małorolnych włościan, pracujących na wzbogacenie się krwiożerczych obszarników.

Będziemy stać za nacjonalizacją większych przedsiębiorstw i banków, gdyż Zakłady Przemysłowe, Wytworne i banki są osiągnięciem — trudów pracujących, a bezprawnie zostały zawłaszczone przez eksploatatorów — kapitalistów.

Nastąpi dla nas okres renesansu. Będziemy domagać się wschodu słońca Sowietickich stron.

My, zgodnie z życzeniem całego Narodu chcemy żyć pod słońcem Stalinowskiej Konstytucji.

Deputowani Narodowego Zgromadzenia Zachodniej Białorusi pow. Szczuczyńskiego.

Markusfeld Josif
Kłodecki Leon
Mołc Anna
Machina Władysław
Kubreski Waclaw
Szumski Stanisław
Szymanowski Franciszek

Kuczewski Władysław
Elterman Ida
Dortan Kazimierz
Kowalski Jan
Płochocki Aleksander
Wicsek Stanisław
Borys Stanisław

Rozporządzenie

Prezydium Wyższej Rady Białoruskiej Sowieckiej Socialistycznej Republiki z dn. 23 października 1939 r.

Prezydium Wyższej Rady B. S. S. R. postanawia: Zwołać nadzwyczajną III-ą sesję Wyższej Rady Białoruskiej Sowieckiej Socialistycznej Republiki w m. Mińsku 1-go listopada 1939 roku.

Przewodniczący Prezydium Wyższej Rady Białoruskiej Sowieckiej Socialistycznej Republiki

N. J. Natalewicz

Sekretarz Prezydium Wyższej Rady Białoruskiej Socialistycznej Republiki

L. E. Papkow

СЛОВО О ЗЕМЛЕ

С покосом, со всем урожаем,
Кругом от села до села
Родная земля, не чужая,
У нас под ногами была.

Не пан поднимал ее в поле,
Не пан ее рыл и копал.
Не пан ее издавна холит,
Берег и делая не пан.

То мы от рождения до гроба,
От века до нынешних дней,
То мы мужики-землеробы
Бессменно трудились на ней.

Родная земля, не чужая,
Кругом от села до села
У нас под ногами лежала,
Да в наших руках не была.

На пана ее мы орали,
Воронили из года в год,
А хлеба с нее Христа ради
Простили панских воров.

Цеправой и проклятой власти
Сделал долгожданный конец.
Мы встретили красные части
И панский зарыли концы*).

Пушки мы не денту стальную,
Что воит с собой межевой,
Простую веревку тянули,
Народ наделяя землей.

Кто скажет, кто словом осудит?
На честное дело мы шли.
Где видано, добрые люди,
Своей нам чураться земли.

Батранки бедные семьи,
Голодный народ горевой,
Все те, что мечтали про землю,
Огнем владейте землей!

Под кренкой, надежной защитой
Поглубже взрыхляйте ее,
Чтоб слабое выросло жито,
Чтоб слабое было житье!

А. ТВАРДОВСКИЙ.

Брест-Литовск.

* Конца межевой столб.

W wyzwolonej Zachodniej Białorusi.

Bezrobotnych nie będzie

Według posiadanych danych statystycznych, ilość bezrobotnych w m. Grajewie wyraża się cyfrą 1000—osób, w Szczuczynie zaś—250.

W tej liczbie nie wchodzi ilość bezrobotnych kobiet, która sumarycznie przewyższa liczbę mężczyzn.

Większość robotników miała robotę okresową w przeciągu 2-3 dni w tygodniu.

40% włościan pow. Szczuczyn-

skiego (bezrolni i malorolni) faktycznie też byli bezrobotnymi.

9-go października Tymczasowy Komitet, rozpoczął rejestrację bezrobotnych. Dotychczas zarejestrowało się przeszło 500 osób. Między nimi są nauczyciele, radiotechnicy, szoferzy, stolarze, betoniarze, ślusarze, muzykanci i inni.

Dużo już otrzymało robotę.

I. M.

Naprawa dróg.

Z każdym dniem polepsza się stan dróg między miastami i wioskami pow. Szczuczynskiego. Dużo już naprawiono mostów, zniszczonych w czasie wojny, przez ustępującą polską armię.

Zbudowano nowe mosty przez kanał „Rudzki” w pobliżu wsi Przechody, przez rzekę Elk, koło wsi Bogusze i w m. Rajgrodzie przez rzekę Egżma.

Buduje się prowizoryczny most na drodze między m. Grajewem, a Rajgrodem. W czasie uroczystości Rewolucji Październikowej będzie odrestaurowane 90 metrów szosy Grajewo-Rajgród.

A. Z.

Nowe sklepy.

W myśl postanowienia Tymczasowego Komitetu, dla lepszej obsługi ludności w mieście Grajewie został otwarty sklep ze sprzedażą świeżych i wędzonych ryb. Spółdzielni „Rolnik” otworzyło trzy sklepy ze sprzedażą soli, tytoniu, zapalek i innych towarów.

Towary się sprzedaje po cenach, jakie przedtem obowiązywały.

A. ZBAROWSKI.

Ludność pracująca Zachodniej Białorusi przygotowuje się do uroczystości Październikowej.

Białystok

W fabrykach i wytwórniach Białegostoku odbywają się zebrańca poświęcone uroczystości 22 rocznicy Wielkiej Październikowej Socjalistycznej Rewolucji, na których omawia się życie genialnych ludzi — przewodników rewolucji, Lenina i Stalina.

Pierwsze przedświąteczne zebranie odbyło się w fabryce Poczuckiego. Robotnicy z ogromnym zainteresowaniem wysłuchali opowiadania o heroicznym rosyjskim narodzie, który obalił władzę cara krwiożercy, o życiu osławionych przewodników Sztabu Październikowej Rewo-

lucji Lenina i Stalina.

Tymczasowy Komitet miasta przekazał przedsiębiorstwom dużą ilość literatury i przepięknych plakatów, poświęconych światu proletariackiemu. W przedsiębiorstwach organizują się Zrzeszenia Artystycznej Samodzielności, które dają bezpłatne przedstawienia robotnikom.

W dniach świątecznych, Miejski Teatr Ewrejski przygotowuje repertuar poświęcony rewolucji p. n. „Powstanie”. W udekorowaniu miasta bierze udział przeszło 20 artystów malarzy.

(BEŁTA)

Lida (Bełta)

Ludność pracująca Lidy z ogromnym zadowoleniem i w dowód wdzięczności dla Narodu Sowieckiego przygotowuje uroczysty obchód święta 22 rocznicy Wielkiej Październikowej Socjalistycznej Rewolucji.

Przystąpiono do udekorowania miasta. Brygada malarzy maluje plakaty o treści propagandowej i portrety Wodźów Rewolucji.

Z byłych bezrobotnych muzy-

kantów uformowała się orkiestra dęta, która wprawia się w pieśniach sowieckich kompozytorów, objętych repertuarem świątecznych koncertów.

W wielkich fabrykach „Ardal”, zatrudniających przeszło 900 osób do czasu świąt nastąpi inauguracja pierwszego klubu robotników. W byłym majątku obszarnika w Białokońskiej gminie otwiera się szkoła, w której dzieci będą się uczyły języków białoruskiego i rosyjskiego.

I. A. NOWIKOW

Narodowy Komisarz Ochrony Zdrowia B. S. S. R

OCHRONA ZDROWIA W SOWIECKIEJ BIALORUSI

Władza Sowiecka zorganizowała ochronę zdrowia o charakterze ogólnopństwowym. Troski o człowieka, o jego życie i zdrowie, bezpłatną i łatwo dostępną kwalifikowaną pomoc lekarską dla ludności pracującej, ochrona nad matką i dzieckiem oto zasady, które są głównym filarem organizacji sowieckiej ochrony zdrowia.

W rezultacie tego w B. S. S. R. zorganizowano wzorowy i potężny system ochrony zdrowia z ogromnie rozwiniętą siecią szpitali, klinik, ambulanów, ośrodków felcersko-akuszerijnych „krople mleka”, sanatoriów i punktów sanitarnych.

Organizacja ochrony zdrowia po stronie socjalistycznej, zasadniczo się różni od ochrony zdrowia po stronie kapitalistycznej. Władza Sowiecka zapewnia bezpłatną pomoc lekarską wszystkim mieszkańcom sowieckiego Sojuszu. W związku z tym, wszystkie lekarzkie profilaktyczne czynności wchodzi w zakres ogólnopństwowych czynności. Na wszystko to przewiduje się ogromne środki finansowe.

Z.S.S.R. pod względem porodów i naturalnego przyrostu zajmuje pierwsze miejsce w świecie. W B. S. S. R. naturalny przyrost w 1938 roku wyrażał się cyfrą 22,4 na 1000 mieszkańców,

zaś wskaźnik śmiertelności za ubiegły rok w porównaniu z okresem przedrewolucyjnym obniżył się na 40%.

Te osiągnięcia — to wynik Stalinowskich trosk o człowieka i jego życie. To wskaźnik rozwoju ekonomicznego dobrobytu robotników, włościan i inteligencji, ich kulturalnego poziomu, zdumiewającego rozwoju sowieckiej ochrony zdrowia.

Jaskrawym odzwierciedleniem trosk sowieckiej Władzy o zdrowie ludności uwytkła się w ogromnych wysiłkach poświęconych ochronie zdrowia w naszej Republice.

13000-na armia pracowników lekarskich B. S. S. R. składa się z wykwalifikowanych przedstawicieli sowieckiej inteligencji, szczerze oddanych narodu, rodzimej bolszewickiej partii.

Szpitalne bogato wyposażone są w najnowsze aparaty lekarskie, rentgenowskie, fizjoterapeutyczne urządzenia, kliniczne laboratoria i t. p.

Do początku 1939 roku w miastach i w miejskich ośrodkach policzono 463; ambulatorii, poliklinik, konsultacji, z tego 105 samodzielnych konsultacji do udzielania pomocy dzieciom i kobietom, 32 dziecięcych ambulatorijnych ośrodków.

We wioskach pracuje 486 lekarskich punktów, z tego 416 wiejskich rejonowych ośrodków lekarskich. Prócz tego jest na wsi 942 ośrodków felcerskich ambulatorijnej pomocy, w tej liczbie 457 felcersko-akuszerijnych i 259 akuszerijnych punktów. Przy każdym „selso-wieczie” w Białorusi jest ośrodek lekarski, wiejski oddział lekarski, albo felcersko-akuszerijny punkt.

Dla lepszej obsługi robotników pomocą lekarską zorganizowano w fabrykach i zakładach B. S. S. R. 95 lekarskich i 196 felcerskich punktów.

Kobiety — matki mają możliwość w naszym kraju beztrudno pracować w fabryce, na polu, albowiem dobrze wiedzą, że dzieciom zabezpieczony jest starszy doгляд w „kroplach mleka” i ogrodach dziecięcych. Sieć tych „kropli mleka” szeroko rozsiada się po miastach, kolchozach i sowchozach. Zwolniona na ferie letnie ucząca się młodzież i dzieci pomłodego wieku szkolnego wyjeżdżają na letniska.

W Białorusi do Rewolucji Październikowej nie było sanitarno - przeciwepidemicznych ośrodków. Teraz w B.S.S.R. są instytuty mikrobiologii i epidemiologii, które w zupełności zaspakajają Republikę leczniczymi i profilaktycznymi zastrzykami i wakcynami. Dla systematycznego zwalczania zachorowań o charakterze epidemicznym utworzono cały szereg punktów sanitarnych, sanitarno-bakterjo-

logicznych, laboratori, ośrodków dezynfekcyjnych i innych.

Niezmiernie rozrosła się sieć aptek w Republice.

Do Październikowej Socjalistycznej Rewolucji w Białorusi nie było ani jednej wyższej szkoły lekarskiej. Cała lekarska oświata skupiała się w jednej szkole felcerskiej, która znajdowała się w Mohilewie.

Bezpośrednio po wyzwoleniu Białorusi spod białopolskiej okupacji, nie zważając na ekonomiczną zawieruchę, był założony w Mińsku Białoruski Państwowy Uniwersytet z kilkoma wydziałami. Wśród nich jednym z zasadniczych był wydział lekarski, przekształcony w 1930 r. w samodzielną Instytut Medyczny.

Prócz tego jest Instytut Medyczny w Witebsku i 30 szkół do przysposobienia średnich kadr lekarskich.

W te historyczne dni, kiedy miliony naszych braci jednej krwi — białorusi i ukraińcy, z pomocą heroicznej Czerwonej Armii, wyzwoleni zostali spod pańskiego jarzma, od kapitalistów i obszarników, kiedy nad Zachodnią Białorusią i Zachodnią Ukrainą wschodzi stalinowskie słońce, naszym obowiązkiem jest wszelkimi środkami dopomóc naszym braciom budować nowe życie.